EDITAL Nº 016/2023 – PRAC-COPERPS/UCPEL

PROVA DE PROFICIÊNCIA EM LEITURA DE TEXTOS EM LÍNGUA ESTRANGEIRA MARÇO/2023

PROVA GABARITO DE ESPANHOL

La pregunta podrá ser descabellada, pero lo cierto es que la informática ha penetrado en los distintos sectores de la sociedad y en sus quehaceres cotidianos de forma imparable
Miguel Toro

Los votantes en un colegio electoral durante las elecciones generales de Dinamarca, el 1 de noviembre de 2022.

Las máquinas, con los algoritmos que las hacen funcionar, comenzaron a entender frases simples en inglés en los años sesenta. Más tarde aprendieron a traducir textos más complejos a cientos de lenguajes, filtrar nuestros correos electrónicos y reconocer un texto escrito a mano. Y hoy ya son capaces de ganarnos en juegos de estrategia y lógica, entender lo que decimos y actuar en consecuencia, asistir a los médicos y vencer a los mejores jugadores de ajedrez o Go.
Un bot es un programa informático que imita el comportamiento humano, y un chatbot es el bot que simula una conversación con una persona. Los primeros pueden decirse

que existen desde hace 50 años. Y los segundos, los bots conversacionales, están brotando por todas partes. En la prensa, a estos algoritmos se les denomina Inteligencias Artificiales. Yo prefiero llamarlos algoritmos informáticos, porque tienen mucha informática además de los algoritmos específicos de Inteligencia Artificial (IA), que es una parte de la informática.

Los programas más avanzados son capaces de entender el discurso humano y mantener una conversación lógica y seudointeligente, y además en varios idiomas, lo que también está permitiendo grandes avances en la traducción automática y permite vislumbrar el traductor instantáneo en el horizonte. Las capacidades de la herramienta ChatGPT es una buena muestra de lo que decimos.

Pero lograr esta comprensión automática de la información no es fácil porque el programa informático no solo tiene que leer o escuchar la información, sino también relacionarla e interpretarla para entenderla y poder actuar o responder en consecuencia. Si durante una conversación alguien dice Sevilla, el algoritmo informático debe poder distinguir si se refiere a la ciudad o al club de fútbol, y para ello no solo necesita poder procesar el lenguaje, sino haber sido dotado de mucha información, de definiciones de conceptos y conocimientos básicos para poder razonar y extraer la solución del contexto, como lo haría una persona.

Las máquinas y los algoritmos informáticos son el futuro y en muchos casos ya el presente, y sus avances despiertan sorpresa, temor y, habitualmente, preocupación. Sin duda, el principal miedo con los algoritmos informáticos y sus avances, es su hipotética capacidad de tomar decisiones que jueguen en contra de los seres humanos. La realidad es que, a diferencia de las historias que nos cuentan algunas películas, las máquinas, los algoritmos, no son conscientes de su propia existencia, no tienen sus propios objetivos y sentimientos. Esto está a siglos de nuestras capacidades tecnológicas actuales.

Pero ¿Necesitan los algoritmos una guía ética? La Unesco ha tomado la iniciativa. Sus 193 miembros han adoptado esta semana una lista de recomendaciones que quiere ser una guía ética, la primera de carácter mundial. Una recomendación, la número 26, es taxativa: “Los sistemas de IA no deberían utilizarse con fines de calificación social o vigilancia masiva”. Otro de los consejos, el 36, estipula que “un sistema de IA nunca podrá reemplazar la responsabilidad final de los seres humanos y la obligación de rendir cuentas”. “Por regla general –añade el texto– las decisiones de vida o muerte no deberían cederse a los sistemas de inteligencia artificial”.

¿Podrá existir un partido político dirigido por un algoritmo informático y cuyo líder sea un chatbot?. Quizá suene a ciencia ficción o al argumento de una serie distópica, pero es un hecho real; ese partido ya existe, y forma parte de la campaña electoral en Dinamarca. Se llama Synthetic Party, y está liderado por Leader Lars, un chatbot con el que cualquier ciudadano puede hablar.

Los impulsores del Synthetic Party aspiran a presentarse a las próximas contiendas electorales en Dinamarca. Para ello piden que se cambie la ley para que un algoritmo

se pueda presentar como candidato a las elecciones. Lo que piden no es presentarse un grupo de personas asesoradas por el algoritmo. Quieren que sea el algoritmo informático el que se presente a las elecciones y tome las decisiones políticas pertinentes a partir de la interacción que haya tenido con los electores.
Pero, ¿cuál es su ideología?, ¿progresista?, ¿conservadora? “El partido es sintético, lo que literalmente significa que homogeneiza lo que parece contradictorio o dispar”, explica Asker Bryld Staunaes, miembro del grupo de artistas Computer Lars y del centro tecnológico MindFuture y principal creador e impulsor del Synthetic Party. Hay otros movimientos similares en el resto del mundo. Le llaman políticos virtuales. En Wikipedia se puede encontrar información sobre estos movimientos y artículos relacionados.
Pero la pregunta es: ---------- Mi respuesta es no. No, por varias razones. La primera es que la política es un quehacer humano básico. Es la actividad que usamos para tomar decisiones globales. La política es inherentemente conflictiva en la medida en que hay intereses contrapuestos en la sociedad y, por lo tanto, nos engañan cuando propugnan una política sintética, neutra, por encima de los intereses.
En línea con las recomendaciones de la Unesco, creo que siempre tiene que haber una persona que sea responsable de las recomendaciones que hace un algoritmo y más en el terreno de la política. De la misma manera, creo que debemos pedir que una persona se responsabilice de cada decisión que un algoritmo puede tomar, pero no escudarse tras él. Ya sea al pedir una hipoteca, en la priorización en un hospital, etc.
Reivindico la importancia de la política, de la participación política y la necesidad de los políticos. Defender que un algoritmo informático tome las decisiones es pensar que la neutralidad es posible y que los políticos deberían desaparecer. Es un movimiento antipolítico que, si lo pensamos con detalle, prefiere que las cosas sigan como están.

https://elpais.com/tecnologia/cronicas-del-intangible/2023-02-17/llegara-un-algoritmo-informatico-a-ser-presidente-del-gobierno.html

Questão: O título do texto foi retirado. Qual é a alternativa que o contém?

a) ¿Llegará un algoritmo informático a ser presidente del Gobierno?
b) ¿Podremos seguir la vida escolar como hasta ahora?
c) ¿Será posible descubrir nuevas formas de vida inteligente?
d) ¿Tendremos novedades en el ámbito de los videos juegos?
e) ¿Habrá programas informáticos para las tareas del hogar?

Questão: Qual é a relação da foto com as informações do artigo?

a) Na Dinamarca existe um partido dirigido por um algoritmo informático.
b) Na Europa há décadas as eleições são comandadas por máquinas.
c) Em certos países já houve candidatos cibernéticos que foram eleitos.
d) Na Dinamarca há leis que permitem que líderes sejam candidatos.
e) Em alguns lugares do mundo os partidos políticos são escolhidos através de chatbots.

Questão: O que NÃO é afirmado no artigo?

a) Desde o início do século XX temos a informática disponível para a saúde.
b) A partir dos anos 60 há máquinas que conseguem entender frases em inglês.
c) Existem máquinas capazes de reconhecer textos manuscritos.
d) É possível que um humano perca para máquinas que jogam xadrez.
e) Nos dias de hoje, a ciência médica tem sido auxiliada por algoritmos.

Questão: Abaixo há afirmações verdadeiras (V) e falsas (F) sobre a temática da inteligência artificial. Segundo o que foi lido, qual alternativa apresenta a ordem correta?

I- Os algoritmos são chamados de inteligência artificial pela imprensa.
II- O autor do artigo concorda com as denominações dadas aos bots.
III- Chatbot é um programa que está em funcionamento desde os anos 50.
IV- Há décadas existem programas que permitem traduzir instantaneamente as línguas.

a) V- F- F- F
b) V- F- V- F
c) F- V- F- V
d) F- F- V- V
e) V- F- F- V

Questão: Observe as afirmações abaixo. Quais delas condizem com o que é dito no artigo sobre as máquinas inteligentes?

I- Para a compreensão automática, o programa informático precisa de muitos tipos de informação.
II- As pessoas não têm nenhum medo de que as máquinas se voltem contra elas.
III- A ficção literária já esgotou todas as possibilidades tecnológicas deste século.
IV- O autor afirma que as máquinas não sabem que existem.

a) I e IV.
b) I e II.
c) II e III.
d) III e IV.
e) II e IV.

Questão: O que estipulam os artigos da recomendação da Unesco, de acordo com o texto?

a) Nenhum sistema de IA deve substituir a responsabilidade humana sobre a vida e a morte.
b) Nenhum programa artificial pode auxiliar na cura de doentes terminais.
c) Nenhuma máquina pode ser empregada para eleger pessoas.
d) Nenhum sistema de contabilidade informático pode ser utilizado.
e) Nenhum programa de informática pode servir para criar vida fora do planeta.

Questão: Segundo as informações lidas, os movimentos de partidos políticos virtuais são

a) diversos no mundo atual.
b) banidos na época contemporânea.
c) perigosos para os líderes mundiais.
d) semelhantes às máquinas de guerra.
e) contrários aos direitos humanos.

Questão: No artigo, fala-se em ficção científica para fazer referência

a) aos apoiadores de um partido sintético homogeneizador de diferenças.
b) aos políticos que preferem eleições livres de erros humanos.
c) à ideologia de artistas e informáticos progressistas.
d) ao centro cibernético para a resolução de problemas políticos.
e) às campanhas eleitorais de pessoas assessoradas por algoritmos.

Questão: No 10º parágrafo há uma linha pontilhada. Qual é a pergunta que a completa?

a) ¿Queremos que un algoritmo informático se presente a las elecciones?
b) ¿Necesitamos que los políticos tomen decisiones?
c) ¿Esperamos que las máquinas ayuden a la sociedad?
d) ¿Creemos que la informática va a reemplazar a la religión?
e) ¿Sabemos hasta cuándo habrá electores dispuestos a votar?

Questão: O autor do artigo conclui argumentando que

a) os algoritmos informáticos não promoverão mudanças sociais necessárias.
b) na política sempre é exigida a neutralidade.
c) os políticos precisam seguir as recomendações éticas da Unesco.
d) as máquinas devem se responsabilizar pelas decisões tomadas pelos políticos.
e) os movimentos antipolíticos devem ser liderados por máquinas inteligentes.